

Basilica of Our Lady of Perpetual Help

Redemptorist Fathers and Brothers

526 59th Street
Brooklyn, NY 11220

718-492-9200



MASSES

Saturday: (LC) 8:45 AM & 12:10 PM;
8:45 AM (Chi) in Upper Church; 5 PM (Eng),
& 7 PM (Sp)

Sunday: (LC) 8:00 AM, 10:00 AM,
11:45 AM (Chi), 2:00 PM (Viet)
(UC) 8:00 AM, (Sp) 10:00 AM (Sp),
12:30 PM (Sp)

Weekdays: (LC) 8:45 AM, 12:10 PM,
8:45 AM (Chi) in Upper Church

Tuesdays & Thursdays: 7:00 PM (Sp)

Holy Days: (Eve) 6:15 PM (Eng), 7:30 PM (Sp),
8:45 AM, 12:10 & 6:15 PM & 7:30 (Sp)

Wednesdays: Spanish Mass & Novena at
6:45 PM in the LC

DEVOTIONS

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA:
Wednesday after 8:45 AM and 12:10 PM Masses.
Spanish Novena after 7:00 PM in the LC

FIRST FRIDAY:

Holy Hour with Exposition of the Blessed
Sacrament, after 12:10 PM Mass.
Healing and Pro-Life Mass 7:30 PM

LAST FRIDAY:

Healing Mass 7:15 PM - Spanish

FIRST SATURDAY:

The Fatima Rosary is recited at 12:45 PM

SACRAMENTS

BAPTISMS:

Baptisms take place on a monthly basis.
Please check the Rectory Office for the dates.

MARRIAGES:

Please make reservations at least 8 months
in advance and before engaging your
reception hall. Only parishioners who live
within the parish boundaries.

RECONCILIATION:

Wednesday: 9:15 AM, 12:45 PM
Saturday: 12:45 PM & 4:00 - 4:45 PM
Confessions are available in the Rectory

SACRAMENTS OF THE SICK:

In any danger of death or serious illness,
please call the rectory promptly

MISAS

Sábado: (Iglesia de Abajo) 8:45 AM y
12:10 PM; 8:45 AM (Chino) Capilla de Arriba
5 PM (Inglés) y 7 PM (Español)

Víspera del domingo: 5:00 PM (Inglés) y
7 PM (Español)

Domingo Iglesia de Abajo: 8:00 AM, 10:00
AM, 11:45 (Chino), 2 PM (Vietnamita)

Domingo Iglesia de Arriba: (Español):
8:00 AM, 10:00 AM, y 12:30 PM
Entre semana: 8:45 AM, 12:10 PM,
8:45 AM (Chino) Capilla de Arriba
Martes y Jueves 7:00 PM (Español)

Días de Guardar: Víspera de la fiesta:
6:15 PM (Inglés), 7:30 PM (Español),

Día de la Fiesta: 8:45 AM y 12:10 PM y
6:15 PM (Inglés), & 7:30 (español)

Miércoles: Misa y Novena en Español
a las 7:00 PM.

DEVOCIONES

NOVENA A LA VIRGEN DEL PERPETUO SOCORRO:

En inglés - los miércoles después de la misa de las
Misas de las 8:45 AM y 12:10 PM, En Español,
después de la Misa de las 6:45 PM

PRIMER VIERNES:

Exposición del Santísimo después de la Misa de las
12:10 PM.

Misa de Sanación y Pro-Vida en inglés: 7:30 PM
(Iglesia de abajo) en Inglés

ULTIMO VIERNES: Misa de Sanación -
7:15 PM (en Español)

PRIMER SABADO:

El Rosario en honor a la Virgen de Fatima se
reza después de la Misa de las 12:10 PM



5th

SUNDAY IN ORDINARY TIME

Simon said in reply, "Master, we have worked
hard all night and have caught nothing, but at
your command I will lower the nets." - Lk 5:5

Simón replicó: "Maestro, hemos trabajado toda la
noche y no hemos pescado nada; pero, confiado
en tu palabra, echaré las redes". - Lc 5, 5

SACRAMENTOS

BAUTISMO:

Los Bautismos se celebran cada mes.
Consulte en la rectoría las fechas del bautismo.

MATRIMONIO:

Favor de entrevistarse con un sacerdote
por los menos OCHO MESES de antemano,
antes de alquilar el salón de recepción.

RECONCILIACIÓN (Confesiones):

Miércoles: 9:45 AM, 12:45 PM
Sábado: 12:45 PM & 4:00 - 4:45 PM
Confesiones están disponibles en la Rectoría.

SACRAMENTO DE LOS ENFERMOS:

En caso de emergencia, llamen al
718-492-9200 a cualquier hora.

RECTORY HOURS:

Monday to Saturday:
9:00 AM - 7:00 PM

Sunday: 9:00 AM - 1:30 PM
Urgent Sick Calls any hour

HORAS DE OFICINA:

Lunes a Sábado:
9:00 AM - 7:00 PM

Domingo: 9:00 AM - 1:30 PM
En emergencias llame cualquier hora



OLPH Website: www.olphbkny.org

OLPH Catholic Academy of
Brooklyn: 718-439-8067

Religious Education Office:
718-439-1281

Redemptorist Community

Rev. Karl Esker, Rector

Rev. James Gilmour, Pastor

Rev. Norman Bennett

Rev. Joseph Lu

Rev. James Cascione

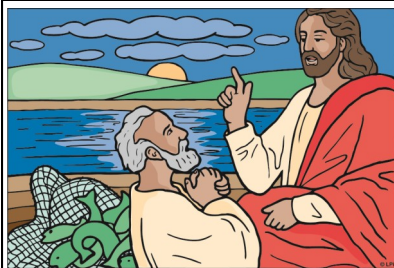
Rev. Ruskin Piedra

Rev. Michael Cunningham

Rev. Francis Skelly

Rev. Clement Krug

Rev. Song You



**FIFTH SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

February 6, 2022

Jesus said to Simon, "Do not be afraid; from now on you will be catching men." When they brought their boats to the shore,

they left everything and followed him. - Lk 5:10-11

Readings for the week of February 6, 2022

Sunday: Is 6:1-2a, 3-8/Ps 138:1-2, 2-3, 4-5, 7-8 [1c]/1 Cor 15:1-11 or 15:3-8, 11/Lk 5:1-11

Monday: 1 Kgs 8:1-7, 9-13/Ps 132:6-7, 8-10/Mk 6:53-56

Tuesday: 1 Kgs 8:22-23, 27-30/Ps 84:3, 4, 5 and 10, 11/Mk 7:1-13

Wednesday: 1 Kgs 10:1-10/Ps 37:5-6, 30-31, 39-40/Mk 7:14-23

Thursday: 1 Kgs 11:4-13/Ps 106:3-4, 35-36, 37 and 40/Mk 7:24-30

Friday: 1 Kgs 11:29-32; 12:19/Ps 81:10-11ab, 12-13, 14-15/Mk 7:31-37

Saturday: 1 Kgs 12:26-32; 13:33-34/Ps 106:6-7ab, 19-20, 21-22/Mk 8:1-10



Peace. Expressing concern over the increasing tensions that threaten peace in Ukraine, Pope Francis calls for Wednesday, January 26, to be a day of prayer for peace.

Even though January 26th has passed, please continue to pray for peace in Ukraine.

February events:

February 7: Hispanic Council

February 12: Sacrament of Anointing of Sick at 12:10 p.m.

February 21: Presidents' Day Holiday – office closed

February 28: Parish Pastoral Council



World Day of the Sick, February 11th, Feast of Our Lady of Lourdes. Pope Francis chose the following as the theme for 2022: “*BE*

MERCIFUL, EVEN AS YOUR FATHER IS MERCIFUL” (Lk 6:36). STANDING BESIDE THOSE WHO SUFFER ON A PATH OF CHARITY. He wrote: “I would like to remind everyone that closeness to the sick and their pastoral care is not only the task of certain specifically designated ministers; visiting the sick is an invitation that Christ addresses to all his disciples. How many sick and elderly people are living at home and waiting for a visit! The ministry of consolation is a task for every baptized person, mindful of the word of Jesus: “I was sick and you visited me” (Mt 25:36). **On Saturday, February 12th, we will celebrate the sacrament of Anointing of the Sick at the 12:10 p.m. Mass.** Those who are sick, seniors and those who are chronically ill are invited to the sacrament. https://www.vatican.va/content/francesco/en/messages/sick/documents/20211210_30-giornata-malato.html



“Why Catholic?” Small faith community. The small faith sharing community *Why catholic?* will begin the last week of February, and continue through Lent once a week. Those who are interested in participating, please contact Father Karl Esker. More information next week.

Next Sunday, February 13th, is **National Marriage Day**. Come as a couple for the day’s special blessing. Theme for 2022: *Called to the Joy of Love.*”



The **OLPH Circle of Friends** will remain closed through February. Hopefully, we will resume sometime in March, depending on Covid conditions at that time. For more info, please call Sr. Lucille at 347-603-3738



The St. Vincent de Paul Food Pantry for the month of February will be open on Saturdays, February 5th and 12th. Doors open at 10 AM and only one adult per household will enter the cafeteria. Distribution of food will now be focused on registered members of our food pantry. Please bring your membership card with you. Remember, only one adult per household is to receive food once a month. Any questions concerning the pantry should be directed to Sister Lucille at 347-603-3738.

Sisters of Visitation Monastery in Bay Ridge present 13 Day Pilgrimage to France, October 17 – 29, 2022. Join Fr. Ryan Dela Pena on a Pilgrimage to honor and celebrate St. Margaret Mary Alacoque, V.H.M., and the Visitation Saints. We will travel to Lisieux, Paris, Chambéry, Annecy, and Lourdes plus much more. Price \$4,800.00 Double Occupancy- ALL INCLUSIVE- Round trip airfare from JFK, taxes & fuel surcharges, tips, deluxe motor coach transportation, 4*Hotel accommodations, breakfast & dinner daily. Daily Masses. For more information, please contact LeAnn Brand 1-833-910-1545 Toll Free or LeAnn@lpjp.org. Visit www.lpjp.org to view the itinerary and enroll online. Spaces Limited.

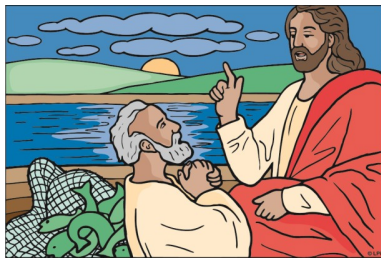


Página de Correo Electrónico:

www.olphbkny.org

Escuela Nuestra Señora del Perpetuo Socorro Academia Católica de Brooklyn: 718-439-8067

Oficina de Educación Religiosa: 718-439-1281



CINCO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

6 de Febrero 2022

Entonces Jesús le dijo a Simón: "No temas; desde ahora serás pescador de hombres". Luego llevaron las barcas a tierra, y dejándolo todo, lo siguieron.

- Lc 5, 10-11

Las lecturas de la semana del 23 de enero 2022

Domingo: Is 6, 1-2. 3-8/Sal 137, 1-2. 2-3. 4-5. 7-8 [1]/1 Co 15, 1-11 o 15, 3-8. 11/Lc 5, 1-11

Lunes: 1 Kgs 8, 1-7. 9-13/Sal 131, 6-7. 8-10/Mc 6, 53-56

Martes: 1 Kgs 8, 22-23. 27-30/Sal 83, 3. 4. 5 y 10. 11/Mc 7, 1-13

Miércoles: 1 Kgs 10, 1-10/Sal 36, 5-6. 30-31. 39-40/Mc 7, 14-23

Jueves: 1 Kgs 11, 4-13/Sal 105, 3-4. 35-36. 37 y 40/Mc 7, 24-30

Viernes: 1 Kgs 11, 29-32; 12, 19/Sal 80, 10-11. 12-13. 14-15/Mc 7, 31-37

Sábado: 1 Kgs 12, 26-32; 13, 33-34/Sal 105, 6-7. 19-20. 21-22/Mc 8, 1-10

Eventos de febrero:

7 febrero: Consejo Hispano

12 febrero: Sacramento de Unción de Enfermos - 12: 10 p.m.

21 febrero: Día de los Presidentes – feriado

28 febrero: Consejo Pastoral Parroquial



Paz. El Papa Francisco expresó su preocupación ante las crecientes tensiones que amenazan con un nuevo golpe a la paz en Ucrania. Pidió que el miércoles, 26 de enero, fuera un día de oración por la paz. Aunque haya pasado el 26 de enero, sigamos orando por la paz en Ucrania.



Día Mundial de los Enfermos, 11 de febrero, Fiesta de Nuestra Señora de Lourdes. El Papa Francisco ha escogido lo siguiente

como tema para 2022: «*SEAN MISERICORDIOSOS ASÍ COMO EL PADRE DE USTEDES ES MISERICORDIOSO*» (Lc 6,36). *ESTAR AL LADO DE LOS QUE SUFREN EN UN CAMINO DE CARIDAD.* El Papa escribió: "Quisiera recordar que la cercanía a los enfermos y su cuidado pastoral no sólo es tarea de algunos ministros específicamente dedicados a ello; visitar a los enfermos es una invitación que Cristo hace a todos sus discípulos. ¡Cuántos enfermos y cuántas personas ancianas viven en sus casas y esperan una visita! El ministerio de la consolación es responsabilidad de todo bautizado, consciente de la palabra de Jesús: «Estuve enfermo y me visitaron» (Mt 25,36). **El sábado, 12 de febrero, celebraremos el sacramento de la Unción de los Enfermos en la Misa de las 12:10 p.m.** Los que están enfermos, los seniors y los que sufren de enfermedad crónica están invitados al sacramento. https://www.vatican.va/content/francesco/es/messages/sick/documents/20211210_30-giornata-malato.html



“¿Por qué católico?” Pequeña comunidad de fe. Las pequeñas comunidades de ¿Por qué católico? comenzarán a reunirse la última semana de febrero y continuarán durante la cuaresma. Los interesados en participar en un grupo pueden anotarse en la rectoría, o con uno de los animadores de grupos. Más información las próximas semanas.

El domingo próximo, 13 de febrero, es **El Día Nacional del Matrimonio.** Vengan como parejas para la bendición especial del día. El tema de 2022 es: *Llamados a la Alegría del Amor.*

CURSO MATRIMONIAL para personas casadas por lo civil o en unión libre, como también para aquellos que están pasando momentos difíciles en su matrimonios comienza domingo, 21 de febrero, 2022 después de la misa de las 7 PM en la rectoría. Pueden apuntarse, dejando nombre y teléfono o llamando al 718.492.9200. Gracias.



La Dispensa de Comestibles de N.S.P.S. se abrirá el sábado, 5 y 12 de febrero, desde 10 AM. Puede llamar a la Hermana Lucille (347-603-3738) para cualquier pregunta o más información.

Hòa bình. Bày tỏ quan ngại về những căng thẳng ngày càng gia tăng đe dọa hòa bình ở Ucraina, Đức Thánh Cha Phanxicô kêu gọi ngày thứ Tư 26/1 là ngày cầu nguyện cho hòa bình. Mặc dù ngày 26 tháng Giêng đã trôi qua, nhưng xin hãy tiếp tục cầu nguyện cho hòa bình ở Ucraina.

Các sự kiện trong tháng 2:

Ngày 7 tháng 2: Họp hội đồng mục vụ cộng đoàn Tây Ban Nha

Ngày 12 tháng 2: Cử hành Bí tích Xức dầu Bệnh nhân lúc 12:10 trưa

Ngày 21 tháng 2: Kỳ nghỉ Lễ Tổng thống - văn phòng giáo xứ đóng cửa

Ngày 28 tháng 2: Họp hội đồng Mục vụ Giáo xứ

Ngày Thế giới cầu nguyện cho các bệnh nhân. Ngày 11 tháng Hai, Lễ Đức Mẹ Lộ Đức. Sứ điệp Ngày Thế giới Bệnh nhân năm 2022 của Đức Thánh Cha có tựa đề “Anh em hãy có lòng nhân từ, như Cha anh em là Đấng nhân từ” (Lc 6,36). Đứng bên cạnh những người đau khổ trên con đường từ thiện. Đức Thánh Cha nhấn mạnh đến việc chăm sóc mục vụ dành cho các bệnh nhân. Ngài viết: “Về vấn đề này, tôi muốn nhắc lại rằng việc gần gũi với người bệnh và chăm sóc mục vụ cho họ không chỉ là nhiệm vụ của một số thừa tác viên chuyên trách đặc biệt; thăm viếng người bệnh là một lời mời gọi của Chúa Kitô đối với tất cả các môn đệ của Người. Rất nhiều bệnh nhân và người già đang sống ở nhà và chờ đợi một cuộc viếng thăm. Thừa tác vụ an ủi là nhiệm vụ của mỗi người đã được rửa tội, hãy tâm niệm lời Chúa Giêsu: “Ta đau yếu các người đã thăm viếng” (Mt 25,36). Vào thứ Bảy, ngày 12 tháng Hai, giáo xứ chúng ta sẽ cử hành Bí Tích Xức Dầu Bệnh Nhân lúc 12:10 trưa. Những người bị bệnh, người cao niên và những người bị bệnh kinh niên đều được mời đến lãnh nhận Bí Tích Xức Dầu bệnh nhân. <https://www.vaticannews.va/vi/pope/news/2022-01/duc-thanh-cha-gui-su-diep-the-gioi-benh-nhan-2022.html>



“Tại sao lại là người công giáo?” Cộng đoàn đức tin bé nhỏ. Giáo xứ chúng ta sẽ có một nhóm nhỏ ngồi lại với nhau để chia sẻ đức tin Tại sao lại là công giáo? chúng ta sẽ bắt đầu vào tuần cuối cùng của tháng Hai, và tiếp tục đến Mùa Chay mỗi tuần một lần. Những ai muốn tham gia, vui lòng liên hệ với Cha Karl Esker. Chúng tôi sẽ có thêm thông tin chi tiết vào tuần tới.

Chủ nhật tới, ngày 13 tháng 2, là Ngày Hôn nhân Toàn Quốc. mời các cặp vợ chồng hãy cùng nhau đến tham dự thánh lễ để được chúc phúc đặc biệt trong ngày này. Chủ đề cho năm 2022: Lời Mời Gọi Đến Với Niềm vui trong Tình yêu.”

永助圣母堂华人团体堂区通讯

办公时间: 星期一到星期四: 9:00AM-8:00PM 星期五和星期六: 9:00AM-7:00PM。

办公地点: 526 59th Street, Brooklyn, NY 11220

电话: 718-492-9200 联系方式: 本堂 James Gilmour 神父

吕神父, 电话: 646-385-9395

游神父, 电话: 516-787-1258 中文弥撒时间:

星期天弥撒: 11:45AM-1:00PM (地点: 下圣堂) 星期一到星期六: 8:45AM-9:30AM (地点: 上圣堂, 从 526 59th ST 进入)

8:30AM-8:45AM 晨祷 星期三: 早上 8:45 弥撒后, 特别敬礼永助圣母。慕道班: 时间: 星期天下午 2:00PM 到 4:00PM; 星期一下午 2:00PM 到 4:00PM;

地点: 526 59th St, Brooklyn, NY 11220

告解圣事: 时间: 主日弥撒前 11:15AM 到 11:40AM, 在下圣堂;

平日弥撒后 9:30AM, 在堂区办公室告解间。儿童洗礼: a.

请父母携带出生证明向神父登记;

b. 每个月的第一个主日给儿童付洗。婚配圣事:

将领受婚配圣事的教友请携带领洗证提前六个月向神父登记, 并接受婚前辅导, 在政府登记结婚后, 才可以安排领受婚配圣事的时间。与非基督徒结婚的教友, 请联系神父向主教申请豁免。如在外州工作, 神父会根据你们的具体情况, 安排婚配圣事时间。

2022年2月6日: 常年期第五主日

1. 为和平祈祷日。教宗方济各对不断增加的威胁乌克兰和平的紧张局势表示关切。请大家继续为乌克兰的和平祈祷。
2. 2月11号星期五是露德圣母瞻礼, 也是世界病人日。教宗方济各选择以下内容作为2022年的主题: “如同你们的天父一样慈悲”(路6:36)。与那些在慈悲路上受苦的人站在一起。教宗写道: “我想提醒大家, 与病人亲近, 对他们牧灵关怀, 不是某些特别指定的牧人的工作。探望病人是基督向所有门徒发出邀请。有多少病人和老年人住在家里等人们探访。考虑到耶稣的话: ”我生病了, 你们看望了我”(玛25: 26)。安慰病人是每个领过洗礼的人对使命。早上 8:45 中文弥撒后将为老人和生病的施行病人傅油圣事。

3. 2月安排: 2月7号: 西班牙语议会;

2月12号: 病人傅油圣事, 下午 12:10;

2月21号: 总统日, 办事处关闭;

2月28号: 堂区议会。